EUROPOS
KOMISIJA

Briuselis, 2022 05 10
COM(2022) 201 final

2022/0143 (BUD)

Pasiūlymas

EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS SPRENDIMAS

dėl Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo atleistiems darbuotojams lėšų mobilizavimo pagal Prancūzijos paraišką „EGF/2022/001 FR/Air France“

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

PASIŪLYMO APLINKYBĖS

1. Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo atleistiems darbuotojams (EGF) finansinės paramos taisyklės nustatytos 2021 m. balandžio 28 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (ES) 2021/691 dėl Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo atleistiems darbuotojams (EGF), kuriuo panaikinamas Reglamentas (ES) Nr. 1309/2013[1] (toliau – EGF reglamentas).

2. 2022 m. sausio 21 d. Prancūzija pateikė paraišką „EGF/2022/001 FR/Air France“ dėl finansinės paramos iš EGF, nes Prancūzijoje buvo atleisti bendrovės „Air France“[2] darbuotojai.

3. Įvertinusi šią paraišką Komisija, laikydamasi visų taikytinų EGF reglamento nuostatų, padarė išvadą, kad EGF finansinės paramos suteikimo sąlygos yra įvykdytos.

PARAIŠKOS SANTRAUKA

EGF paraiška	„EGF/2022/001 FR/Air France“
Valstybė narė	Prancūzija
Labiausiai susiję regionai (NUTS[3] 2 lygmuo)	Il de Fransas (FR10)[4]
Paraiškos pateikimo data	2022 m. sausio 21 d.
Paraiškos gavimo patvirtinimo data	2022 m. sausio 21 d.
Prašymo pateikti papildomos informacijos data	2022 m. vasario 4 d.
Papildomos informacijos pateikimo terminas	2022 m. vasario 25 d.
Vertinimo atlikimo terminas	2022 m. gegužės 12 d.
Intervencijos kriterijus	EGF reglamento 4 straipsnio 2 dalies a punktas
Pagrindinė įmonė	„Air France“
Susijusių įmonių skaičius	3
Ekonominės veiklos sektorius (-iai) (NACE 2 red. skyrius)[5]	33 skyrius (Mašinų ir įrangos remontas ir įrengimas) 51 skyrius (Oro transportas)

[1] OL L 153, 2021 5 3, p. 48.

[2] Darbuotojai buvo atleisti bendrovėje „Air France“ ir dviejose jos patronuojamosiose bendrovėse: „Hop“ ir „Hop training“.

[3] 2019 m. rugpjūčio 8 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2019/1755, kuriuo iš dalies keičiami Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1059/2003 dėl bendro teritorinių statistinių vienetų klasifikatoriaus (NUTS) nustatymo priedai, OL L 270, 2019 10 24, p. 1–56.

[4] Kiti susiję regionai yra Elzasas (FRF1), Akvitanija (FRI1), Overnė (FRK1), Bretanė (FRH0), Korsika (FRM0), Langedokas-Rusijonas (FRJ1), Pietūs-Pirėnai (FRJ2), Šiaurė-Pa de Kalė (FRE1), Luaros kraštas (FRG0), Provansas-Alpės-Žydrasis Krantas (FRL0), Rona-Alpės (FRK2), Gvadelupa (FRY1), Martinika (FRY2), Gviana (FRY3) ir Reunjonas (FRY4).

[5] OL L 393, 2006 12 30, p. 1.

Ataskaitinis laikotarpis (keturių mėnesių)	2021 m. liepos 1 d. – 2021 m. lapkričio 1 d.
Atleistų darbuotojų skaičius ataskaitiniu laikotarpiu (*a*)	282
Atleistų darbuotojų skaičius prieš ataskaitinį laikotarpį arba po jo (*b*)	1 298
Bendras atleistų darbuotojų skaičius (*a* + *b*)	1 580
Bendras reikalavimus atitinkančių paramos gavėjų skaičius	1 580
Bendras tikslinių paramos gavėjų skaičius	1 580
Prie individualių poreikių pritaikytoms paslaugoms skirtas biudžetas (EUR)	20 873 656
EGF paramai įgyvendinti skirtas biudžetas[6] (EUR)	0
Visa suma (EUR)	20 873 656
EGF parama (EUR) (85 %)	17 742 607

PARAIŠKOS VERTINIMAS

Procedūra

4. Prancūzija paraišką „EGF/2022/001 FR/Air France“ pateikė 2022 m. sausio 21 d., t. y. per 12 savaičių nuo dienos, kai buvo įvykdyti EGF reglamento 4 straipsnyje nustatyti intervencijos kriterijai. Komisija 2022 m. vasario 4 d. patvirtino gavusi paraišką ir tą pačią dieną paprašė Prancūzijos pateikti papildomos informacijos. Tokia papildoma informacija buvo pateikta per 15 darbo dienų nuo prašymo gavimo. 50 darbo dienų terminas, iki kurio gavusi tinkamai užpildytą paraišką Komisija turėtų baigti paraiškos atitikties EGF finansinės paramos suteikimo sąlygoms vertinimą, baigiasi 2022 m. gegužės 12 d.

Paraiškos atitiktis reikalavimams

Susijusios įmonės ir paramos gavėjai

5. Paraiška susijusi su 282 atleistais darbuotojais, kurių veikla bendrovėje „Air France“ buvo nutraukta. Ši įmonė veiklą vykdo ekonomikos sektoriuje, priskiriamame NACE 2 red. 51 skyriui (Oro transportas). Iš bendrovės „Air France“ atleisti darbuotojai dirbo dvylikoje Prancūzijos NUTS 2 lygmens regionų žemyninėje Prancūzijoje[7] ir keturiuose Prancūzijos NUTS 2 lygmens užjūrio regionuose[8].

Intervencijos kriterijai

6. Prancūzija šią paraišką pateikė laikydamasi EGF reglamento 4 straipsnio 2 dalies a punkte nustatytų intervencijos kriterijų. Šiame punkte reikalaujama, kad per keturių mėnesių ataskaitinį laikotarpį valstybės narės įmonėje būtų sustabdyta ne mažiau

[6] Pagal Reglamento (ES) 2021/691 7 straipsnio penktą pastraipą.

[7] Il de Franse (FR10), Šiaurėje-Pa de Kalė (FRE1), Elzase (FRF1), Luaros krašte (FRG0), Bretanėje (FRH0), Akvitanijoje (FRI1), Langedoke-Rusijone (FRJ1), Pietuose-Pirėnuose (FRJ2), Overnėje (FRK1) Ronoje-Alpėse (FRK2), Provanse-Alpėse-Žydrajame Krante (FRL0) ir Korsikoje (FRM0).

[8] Gvadelupoje (FRY1), Martinikoje (FRY2), Gvianoje (FRY3) ir Reunjone (FRY4).

kaip 200 atleistų darbuotojų veikla, įskaitant tiekėjų ir tolesnės gamybos grandies įmonėse atleistus darbuotojus ir (arba) savarankiškai dirbančius asmenis, kurių veikla nutrūko.

7. Šios paraiškos keturių mėnesių ataskaitinis laikotarpis yra nuo 2021 m. liepos 1 d. iki 2021 m. lapkričio 1 d. Ataskaitiniu laikotarpiu bendrovėje „Air France“ buvo atleisti 282 darbuotojai.

Atleistų darbuotojų ir veiklą nutraukusių asmenų skaičiaus apskaičiavimas

8. 282 atleistų darbuotojų veiklos nutraukimas ataskaitiniu laikotarpiu pradėtas skaičiuoti nuo darbdavio individualaus pranešimo darbuotojui apie jo atleidimą arba darbo sutarties nutraukimą dienos.

Reikalavimus atitinkantys paramos gavėjai

9. Be jau nurodytų darbuotojų, prie reikalavimus atitinkančių paramos gavėjų priskiriami ir 1 298 atleisti darbuotojai, kurių veikla nutrūko prieš keturių mėnesių ataskaitinį laikotarpį arba po jo. Visų šių darbuotojų veikla nutrūko per šešis mėnesius iki ataskaitinio laikotarpio pradžios, t. y. 2021 m. liepos 1 d., ir (arba) laikotarpiu nuo ataskaitinio laikotarpio pabaigos iki šio pasiūlymo priėmimo dienos. Galima nustatyti aiškų priežastinį ryšį su įvykiu, dėl kurio ataskaitiniu laikotarpiu buvo nutraukta atleistų darbuotojų veikla.

10. Bendras reikalavimus atitinkančių paramos gavėjų skaičius yra 1 580.

Įvykių, dėl kurių asmenys atleisti iš darbo ir nutraukė veiklą, aprašymas

11. Įvykius, dėl kurių minėti asmenys buvo atleisti iš darbo, nulėmė pandemijos sukelta netikėta pasaulinė ekonomikos krizė. COVID-19 krizė bendrovei „Air France“, kaip ir bet kuriai kitai oro transporto bendrovei, staiga padarė didelį poveikį, ir ši dėl uždarytų sienų bei sumažėjusių kelionių oro transportu buvo priversta sumažinti skrydžių pasiūlą.

12. Greta to, kad prasidėjus pandemijai beveik nevyko joks judėjimas ir staigiai sumažėjo pajamos bei eismo srautai, dėl COVID-19 pandemijos oro transporto sektoriuje kilo ilgalaikė krizė. Prancūzijoje BVP 2020 m. sumažėjo 8 proc.[9] ir, nors 2021 m. jis padidėjo 7 proc., BVP dar nepasiekė prieš pandemiją buvusio lygio. Sumažėjusios namų ūkių disponuojamos pajamos turi įtakos kelionių išlaidoms. Be to, turint omenyje nuotolinį darbą ir naujus sveikatos bei aplinkosaugos reikalavimus, neaišku, koks bus tolesnis santykis su oro transportu, o tai reiškia, kad ilgainiui gali pasikeisti vartotojų elgsena. Todėl manoma, kad oro transporto sektoriaus atsigavimas bus lėtas ir neužtikrintas. Bendrovė „Air France“ mano, kad 95 proc. prieš pandemiją buvusios skrydžių pasiūlos lygį pasieks tik 2023 m.

13. Prasidėjus krizei bendrovės „Air France“ pinigų srautas kiekvieną mėnesį sumažėdavo 450 mln. EUR. Jei nebūtų gavusi 7 mlrd. EUR vertės valstybės garantuojamų paskolų, įmonė būtų tapusi nemokia ir nebebūtų galėjusi mokėti atlyginimų. Vis dėlto vien šių paskolų nebūtų pakakę padėčiai pagerinti, taigi buvo imtasi papildomų priemonių, pavyzdžiui, sumažinta vykdomos veiklos apimtis, pertvarkytas vidaus tinklas ir supaprastintos bei racionalizuotos pagalbinės funkcijos (pvz., rinkodaros, komunikacijos, žmogiškųjų išteklių ir kt.). Dėl šių priemonių buvo sumažintas darbuotojų skaičius.

[9] https://www.insee.fr/fr/statistiques/5387891.

Numatomas darbuotojų atleidimo poveikis vietos, regiono ar nacionalinei ekonomikai ir užimtumui

14. Dėl darbuotojų atleidimo bendrovėje „Air France“ labiausiai nukentėjo Il de Franso regionas, nes šioje teritorijoje dirbo 57 proc. atleistų darbuotojų.

15. Prancūzijos valdžios institucijos aiškina, kad padėtis darbo rinkoje Il de Franso regione, kaip ir likusioje Prancūzijos dalyje, pablogėjo dėl sveikatos krizės, ypač per pirmąjį karantiną (trukusį 2020 m. kovo 17 d. – gegužės 10 d.), kurio metu buvo sustabdyta beveik visa ekonominė veikla.

16. 2021 m. pirmąjį ketvirtį pradėjus taikyti prie individualių poreikių pritaikytas priemones, iš karto po pirmosios atleidimo iš darbo bangos nedarbo lygis Il de Franso regione siekė 7,7 proc. [10] Buvo užregistruota daugiau kaip milijonas (1 056 950) darbo ieškančių asmenų[11], t. y. 8 proc. daugiau negu ankstesniais metais. Darbo ieškančių vyrų skaičius padidėjo 9,2 proc., o darbo ieškančių moterų – 6,7 proc.[12] Beveik pusė (49,8 proc.) visų darbo ieškančių asmenų darbo ieškojo ilgą laiką (ilgiau kaip 12 mėnesių). Šis rodiklis buvo 4 procentiniais punktais (proc.) didesnis negu 2020 m. I ketv.

17. Nuo tada, kai buvo atleisti darbuotojai ir pradėta teikti paramą, užimtumo padėtis Prancūzijoje[13] pagerėjo. 2021 m. IV ketv., palyginti su ankstesniais metais, darbo ieškančių asmenų skaičius sumažėjo 5,8 proc.[14], o dabar Il de Franse registruotų darbo ieškančių asmenų skaičius beveik siekia milijoną (2021 m. IV ketv. buvo 994 110)[15], nepaisant 6,1 proc. sumažėjimo palyginti su ankstesniais metais[16]. Nors ilgą laiką darbo ieškančių asmenų skaičius per metus sumažėjo 3,9 proc., jie vis dar sudaro 49,3 proc. visų darbo ieškančių asmenų, t. y. 1,2 proc. daugiau negu 2020 m. IV ketv.[17]

18. Prancūzijos darbo administracija pažymėjo, kad bendrovės „Air France“ restruktūrizavimas turėjo įtakos užimtumo pusiausvyrai susijusiose teritorijose. Todėl ji pranešė įmonei apie pastarosios įsipareigojimus, susijusius su užimtumo atgaivinimu tokiose teritorijose. Įmonė turi imtis tokių veiksmų kaip tiesioginė pagalba užimtumui, perspektyvinių studijų finansavimas, finansinis įnašas į savitarpio pagalbos fondus, skirtus regiono atgaivinimui, ir kt.[18], taip siekiant skatinti naują ekonominę veiklą ir kurti darbo vietas, kuriomis būtų kompensuojamos prarastos darbo vietos.

Pokyčiams ir restruktūrizavimui numatyti skirtos ES kokybės sistemos taikymas

19. Prancūzija nurodė, kaip buvo atsižvelgta į Pokyčiams ir restruktūrizavimui numatyti skirtoje ES kokybės sistemoje išdėstytas rekomendacijas. Remiantis Prancūzijos darbo kodeksu, bendrovė *in bonis* (t. y. ne likviduojama bendrovė), kurioje dirba

---

10 https://www.insee.fr/fr/statistiques/serie/001515843.

11 Registruoti darbo ieškantys asmenys Il de Franso regione 2021 m. I ketv.

12 *Ibid*.

13 Prancūzijoje, įskaitant jos užjūrio departamentus ir regionus, išskyrus Majotą.

14 *Demandeurs d'emploi inscrits à Pôle emploi au 4e trimestre 2021*.

15 https://www.insee.fr/fr/statistiques/serie/010597557.

16 Informacija apie registruotus darbo ieškančius asmenis Il de Franso regione 2022 m. I ketv. turėtų būti paskelbta 2022 m. balandžio 28 d.

17 https://idf.drieets.gouv.fr/sites/idf.drieets.gouv.fr/IMG/pdf/defm_ile-de-france_2021t4.pdf.

18 https://travail-emploi.gouv.fr/emploi-et-insertion/accompagnement-des-mutations-economiques/obligation-revitalisation-territoire.

1 000 ar daugiau darbuotojų, turi padengti visas papildomų aktyvių darbo rinkos priemonių, taikomų dėl organizacijos restruktūrizavimo atleistiems darbuotojams, išlaidas. Valdžios institucijų intervencija numatoma tik baigus taikyti darbuotojus atleidžiančios bendrovės įgyvendinamas priemones.

20. Prancūzija pranešė, kad bendrovė „Air France“ parengė išsamų atleistiems darbuotojams padėti skirtų aktyvių darbo rinkos priemonių paketą. Bendradarbiaudama su išorinėmis konsultavimo perdarbinimo klausimais organizacijomis („Alixio Mobilité“ ir „Sodesi“), bendrovė „Air France“ įsteigė konsultacijoms skirtą informacijos centrą (*Espaces d'information, d'accompagnement et de conseil*), į kurį pirmiausia turi kreiptis atleidžiami darbuotojai. Šiame informacijos centre darbuotojams ne tik teikiamos pirminės konsultacijos dėl ateities perspektyvų, bet ir padedama įsitraukti į taikomas mokymo priemones arba susirasti naują darbą.

21. Kalbant apie veiklą, kurios imtasi siekiant padėti atleistiems darbuotojams, Prancūzija nurodė, kad papildomas aktyvias darbo rinkos priemones, kurios yra vienas iš bendrovės „Air France“ teisinių įsipareigojimų, pradėta įgyvendinti iš karto po darbuotojų atleidimo.

Papildomumas su veiksmais, finansuojamais nacionalinių ar Sąjungos fondų lėšomis

22. Prancūzija patvirtino, kad toliau nurodytoms priemonėms, kurioms skiriama EGF finansinė parama, nebus skiriama finansinė parama pagal kitas Sąjungos finansines priemones.

Tvarka, pagal kurią buvo konsultuojamasi su tiksliniais paramos gavėjais ar jų atstovais arba socialiniais partneriais, taip pat vietos ir regionų valdžios institucijomis

23. Prancūzija nurodė, kad suderintas prie individualių poreikių pritaikytų paslaugų paketas buvo parengtas konsultuojantis su darbuotojų ir profesinių sąjungų atstovais. Kelių bendrovės „Air France“ ir SNPNC[19], l'UNAC[20], l'UNSA-PNC[21], CFDT[22], FO [23] ir CFE/CGC [24] susitikimų metu derybų šalys parengė nukentėjusiems darbuotojams padėti skirtą priemonių paketą. Šios vidaus derybos prasidėjo 2020 m. liepos 8 d. ir baigėsi 2021 m. gegužės 28 d.[25]

Tiksliniai paramos gavėjai ir siūlomos priemonės

Tiksliniai paramos gavėjai

24. Numatyta, kad priemonėmis pasinaudos visi atleisti darbuotojai. Šių darbuotojų pasiskirstymas pagal lytį, amžiaus grupę ir išsilavinimo lygį yra toks:

---

19 *Syndicat National du Personnel Navigant Commercial* (Nacionalinė komercinių skrydžių įgulos narių profesinė sąjunga).

20 *Union des Navigants de l'Aviation Civile* (Civilinės aviacijos įgulos narių profesinė sąjunga).

21 *Union Nationale des Syndicats Autonomes-Personnel Navigant Commercial* (Komercinių skrydžių įgulos narių autonominių profesinių sąjungų nacionalinė sąjunga).

22 *Confédération Française Démocratique du Travail* (Prancūzijos demokratinė darbo konfederacija).

23 *Confédération Générale du Travail - Force Ouvrière* (Visuotinė darbo konfederacija „Darbuotojų pajėgos“).

24 *Confédération française de l'encadrement - Confédération générale des cadres* (Prancūzijos vadovų konfederacija „Bendroji įmonių vadovų konfederacija“).

25 Derybos bendrovėje „Air France“ vyko nuo 2020 m. liepos 8 d. iki 2020 m. gruodžio 18 d., bendrovėje „Hop“ – nuo 2021 m. balandžio 20 d. iki 2021 m. gegužės 28 d., o bendrovėje „Hop Training“ – nuo 2021 m. sausio 28 d. iki 2021 m. kovo 25 d.

Kategorija		Numatomų paramos gavėjų skaičius	
Lytis	Vyrai	695	(44,0 %)
	Moterys	885	(56,0 %)
	Nebinarinio lytiškumo asmenys	0	(0,0 %)
Amžiaus grupė	Jaunesni nei 30 metų asmenys	21	(1,3 %)
	30–54 metų asmenys	1 073	(67,9 %)
	Vyresni nei 54 metų asmenys	486	(30,8 %)
Išsilavinimo lygis	Pagrindinis ar žemesnis išsilavinimas[26]	65	(4,1 %)
	Vidurinis [27] arba aukštesnis nei vidurinis išsilavinimas[28]	1 051	(66,5 %)
	Tretinis išsilavinimas[29]	464	(29,4 %)

25. 96 darbuotojai yra neįgalūs.

Siūlomos priemonės

26. Priemonės, dėl kurių Prancūzijos valdžios institucijos prašo EGF bendro finansavimo, yra susijusios su kvalifikacijos keitimo atostogų (pranc. *congé de reclassement*) [30] trukmės pratęsimu, viršijančiu įmonės teisinį įsipareigojimą. Ši priemonė skirta atleistiems darbuotojams ir darbuotojams, kurie savo noru išeidami iš darbo dar neturi tikslių kvalifikacijos keitimo planų ir nori pasinaudoti perkvalifikavimo priemonėmis, konsultacijomis, orientavimo paslaugomis ar pagalba steigiant ar perimant verslą ir kt.

26 ISCED 0–2 lygmenys.

27 ISCED 3 lygmuo.

28 ISCED 4 lygmuo.

29 ISCED 5–8 lygmenys.

30 Dėl kvalifikacijos keitimo atostogų (pranc. *congé de reclassement*) Prancūzijos darbo kodekso L1233-71 straipsnyje nustatyta, kad įmonė, kurioje dirba daugiau kaip tūkstantis darbuotojų, turi ne trumpiau kaip keturis mėnesius siūlyti darbuotojams kodekse nustatytas priemones. Todėl pagal minėtą teisės aktą laikotarpis nuo penkto mėnesio yra neprivalomas ir tuo laikotarpiu taikomoms priemonėms gali būti skiriama EGF parama pagal Reglamento (ES) 2021/691 9 straipsnio 1 dalį. Bendrovė „Air France“ nusprendė siūlyti šią priemonę laikotarpį, trunkantį iki 12 mėnesių. Vyresnio amžiaus darbuotojams (gimusiems iki 1965 m. sausio 1 d.), neįgaliems darbuotojams ir žemo profesinio lygio darbuotojams (pagal bendrovės „Air France“ darbo vietų klasifikatorių priskiriamiems N1 ir N2 kategorijoms) prie šio 12 mėnesių laikotarpio pridedami trys papildomi mėnesiai. Paraiškoje nenumatyta skirti paramos pirmiesiems keturiems kvalifikacijos keitimo atostogų mėnesiams, kurie atitinka trumpiausią įstatymu nustatytą laikotarpį.

27. Prie individualių poreikių pritaikytos paslaugos, kurios bus teikiamos atleistiems darbuotojams, apima toliau nurodytas priemones.

– Konsultavimo paslaugos ir profesinis orientavimas. Atleistiems darbuotojams bus teikiamos profesinio orientavimo paslaugos ir pagalba ieškant darbo, o jeigu jie ketina pradėti savo verslą – pradedantiesiems skirtos konsultacijos. Dalyviams bus teikiamos profesinio konsultavimo ir orientavimo paslaugos, parama ieškant darbo, konsultuojamojo ugdymo paslaugos ir informacija apie rengiamus mokymus ir bus skatinamas jų verslumas. Pagal šią priemonę, specialistams atlikus aktyvią darbo paiešką, darbuotojams bus suteikiama perdarbinimo galimybių ir padedama pasirinkti darbo pasiūlymus, pasirengti darbo pokalbiams ir kt. Specializuoti konsultantai darbuotojams, siekiantiems pradėti dirbti savarankiškai arba perimti ar kurti verslą, padės parengti verslo planą, ieškoti finansavimo galimybių ar pasinaudoti kitomis su verslumo skatinimu susijusiomis paslaugomis.

– Mokymas. Darbuotojams bus siūloma įvairių rūšių prie jų poreikių pritaikytų kvalifikacijos kėlimo ar perkvalifikavimo srities mokymų, o juos nustatys konsultavimo paslaugas teikiantys specialistai. Savarankiškai dirbti norintiems darbuotojams bus siūlomi organizacijos „Sodesi“ (PASS CREA), Prekybos ir pramonės rūmų arba Prekybos ir amatų rūmų rengiami verslo kūrimo srities mokymai.

– Parama verslui kurti. Savo verslą pradedantiems (įmonę perimantiems ar steigiantiems) darbuotojams bus suteikiama iki 15 000 EUR parama, skirta steigimo išlaidoms, investicijoms į turtą ir einamosioms išlaidoms padengti. Ši parama bus mokama trimis dalimis, atsižvelgiant į tai, ar pasiekti iš anksto nustatyti tarpiniai tikslai. Pirmoji 3 000 EUR dydžio paramos dalis bus išmokėta pateikus įmonės įsteigimo arba perėmimo įrodymus, pavyzdžiui, registracijos patvirtinimą[31]. Antroji ir trečioji 6 000 EUR dydžio paramos dalys bus išmokėtos RSI[32] pateikus pirmąją ir antrąją veiklos ataskaitas, iš kurių matyti, kad savarankiškai dirbančių asmenų ir individualių verslininkų apyvarta siekia ne mažiau negu atitinkamai 200 EUR ir 500 EUR, arba pateikus atestuotojo apskaitininko išduotą pažymą, iš kurios matyti, kad įmonių[33] apyvarta siekia ne mažiau negu atitinkamai 500 EUR ir 1 000 EUR.

– Įdarbinimo išmokos. MVĮ, įdarbinančioms buvusį bendrovės „Air France“ darbuotoją pagal neterminuotą arba terminuotą ne trumpesnę negu šešių mėnesių darbo sutartį, bus skiriama iki dviejų mėnesių darbuotojo darbo užmokesčio dydžio ir darbdavio mokamų įmokų kompensacija, taip pat bus padengiama dalis mokymo, susijusio su prisitaikymu prie naujos darbo vietos, jeigu toks mokymas reikalingas, išlaidų.

– Greito grįžimo į darbą išmoka. Darbuotojams, kurie greitai vėl įsidarbina sudarydami neterminuotą arba terminuotą ne trumpesnę negu šešių mėnesių darbo sutartį, bus skiriama išmoka, atitinkanti darbo paieškos išmoką[34], kuri

31 Registracija SIRENE registre arba Prekybos ir įmonių registre (RCS).

32 Savarankiškai dirbančių asmenų socialinio draudimo administravimo įstaiga (pranc. *Régime Social des Indépendants*).

33 Ribotos atsakomybės bendrovių (LLC), akcinių bendrovių (PLC) ir kt.

34 Darbo paieškos išmoka sudaro 70 proc. paskutinių 12 atlyginimų iki atleidimo iš darbo vidurkio.

jiems būtų buvusi mokama, jeigu jie nebūtų radę darbo. Ši išmoka negali būti didesnė už keturių mėnesių darbo paieškos išmokos sumą.

– Atlyginimo skirtumo kompensavimas. Šia priemone siekiama paskatinti priimti naujo darbo pasiūlymą (sudarant neterminuotą arba terminuotą ne trumpesnę negu šešių mėnesių darbo sutartį) net jeigu naujojoje darbovietėje mokamas mažesnis atlyginimas negu ankstesnėje darbovietėje. Ši išmoka bus lygi atlyginimų skirtumui ir sieks iki 600 EUR per mėnesį (ne ilgiau negu 30 mėnesių)[35] arba iki 375 EUR[36] per mėnesį (ne ilgiau negu 48 mėnesius)[37]. Bet kuriuo atveju bendra išmokos suma vienam darbuotojui negali viršyti 18 000 EUR.

28. Čia aprašyti siūlomi veiksmai yra aktyvios darbo rinkos priemonės, priskiriamos prie EGF reglamento 7 straipsnyje nustatytų tinkamų finansuoti veiksmų. Šiais veiksmais nepakeičiamos pasyvios socialinės apsaugos priemonės.

29. Prancūzija informavo, kad bendrovė „Air France“, įgyvendindama Įgūdžių ugdymo planą, savo darbuotojams nuolat rengia mokymus, kurių metu skiriama dėmesio skaitmeniniams įgūdžiams ir įgūdžiams, reikalingiems efektyvaus išteklių naudojimo ekonomikoje. Atleisti darbuotojai visą dalyvavimo įgyvendinant EGF priemones laikotarpį gali naudotis bendrovės „Air France“ skaitmeninėse mokymo platformose rengiamais mokymais.

30. Prancūzija pateikė reikiamą informaciją apie priemones, kurios atitinkamai įmonei yra privalomos pagal nacionalinę teisę arba kolektyvines sutartis. Patvirtinta, kad EGF finansinė parama nepakeis tokių priemonių.

Biudžeto sąmata

31. Numatomos bendros išlaidos yra 20 873 656 EUR. Šią sumą sudaro tik išlaidos prie individualių poreikių pritaikytoms paslaugoms. Prancūzija nusprendė parengiamosios, valdymo, informavimo ir viešinimo bei kontrolės ir ataskaitų teikimo veiklos išlaidas padengti savo lėšomis.

32. Bendra iš EGF prašomos finansinės paramos suma yra 17 742 607 EUR (85 proc. visų išlaidų).

33. Nacionalinį išankstinį finansavimą ir bendrą finansavimą skiria bendrovė „Air France“.

Priemonės	Numatomas dalyvių skaičius	Numatomos išlaidos vienam dalyviui *(EUR)*[38]	Numatomos visos išlaidos *(EUR)*[39]

[35] Atleistiems ir naują darbą Il de Franso regionui nepriskiriamose teritorijose susiradusiems darbuotojams – ne ilgiau kaip 36 mėnesius.

[36] Atleistiems ir naują darbą Il de Franso regionui nepriskiriamose teritorijose susiradusiems darbuotojams – 450 EUR.

[37] Atlyginimo skirtumo kompensavimas ne įgyvendinimo laikotarpiu neatitinka bendro finansavimo EGF lėšomis reikalavimų.

[38] Kad būtų išvengta dešimtųjų dalių, numatytos išlaidos vienam darbuotojui buvo suapvalintos. Tačiau suapvalinimas neturi įtakos bendrai kiekvienos priemonės išlaidų sumai, kuri išlieka tokia, kokia nurodyta Prancūzijos pateiktoje paraiškoje.

[39] Bendros sumos nesutampa, nes yra suapvalintos.

Prie individualių poreikių pritaikytos paslaugos (priemonės pagal EGF reglamento 7 straipsnio 2 dalies a punktą)			
Konsultavimo paslaugos ir profesinis orientavimas (*accompagnement congé de reclassement Alixio et Sodesi)*	1 162	2 098	2 437 820
Mokymas (*formation)*	805	2 815	2 266 400
Parama verslui kurti (*prime à la création d'entreprise)*	591	15 000	8 865 000
Tarpinė suma (a) Prie individualių poreikių pritaikytų paslaugų paketo procentinė dalis	–		13 569 220 (65,00 %)
Išmokos ir paskatos (priemonės pagal EGF reglamento 7 straipsnio 2 dalies b punktą)			
Įdarbinimo išmokos (*aide TPE - PME)*	46	5 296	243 608
Greito grįžimo į darbą išmoka (*indemnité de reclassement rapide/immédiat)*	512	11 467	5 871 235
Atlyginimo skirtumo kompensavimas (*indemnité différentielle de rémunération)*	83	14 332	1 189 593
Tarpinė suma (b) Prie individualių poreikių pritaikytų paslaugų paketo procentinė dalis	–		7 304 436 (35,00 %)
Veiksmai pagal EGF reglamento 7 straipsnio 5 dalį			
1. Parengiamoji veikla	–		0
2. Valdymas	–		0
3. Informavimas ir viešinimas	–		0
4. Kontrolė ir ataskaitų teikimas	–		0
Tarpinė suma (c) Bendrų išlaidų procentinė dalis	–		0 (0,00 %)
Visos išlaidos (a + b + c)	–		20 873 656
EGF parama (85 proc. visų išlaidų)	–		17 742 607

34. Lentelėje nurodytų priemonių, kaip ir priemonių pagal EGF reglamento 7 straipsnio 2 dalies b punktą, išlaidos neviršija 35 proc. visų išlaidų, skirtų suderintam prie individualių poreikių pritaikytų paslaugų paketui. Prancūzija patvirtino, kad šios priemonės taikomos su sąlyga, kad tiksliniai paramos gavėjai patys aktyviai dalyvaus darbo paieškos ar mokymosi veikloje.

35. Prancūzija patvirtino, kad išlaidos investicijoms, skirtoms savarankiškai veiklai, verslo kūrimui ir įmonę perimantiems darbuotojams, neviršys 22 000 EUR vienam paramos gavėjui.

Išlaidų tinkamumo finansuoti laikotarpis

36. Prie individualių poreikių pritaikytas paslaugas tiksliniams paramos gavėjams Prancūzija pradėjo teikti 2021 m. vasario 1 d. Todėl priemonėms skirtos išlaidos bus laikomos tinkamomis finansuoti EGF finansinės paramos lėšomis nuo 2021 m. vasario 1 d. iki tada, kai sueis 24 mėnesiai nuo finansavimo sprendimo įsigaliojimo dienos.

37. Pirmąsias administracines išlaidas, susijusias su EGF paramos įgyvendinimu, Prancūzija patyrė 2021 m. sausio 6 d., tačiau nusprendė jas padengti savo lėšomis.

Valdymo ir kontrolės sistemos

38. Paraiškoje pateiktas valdymo ir kontrolės sistemos aprašas, kuriame nurodyta susijusių įstaigų atsakomybė. Prancūzija pranešė Komisijai, kad finansinę paramą valdys Darbo, užimtumo, profesinio mokymo ir socialinio dialogo ministerijos tarnyba *Délégation générale à l'emploi et à la formation professionnelle* (DGEFP), visų pirma skyrius *Fonds national de l'emploi* (DGEFP – MFNE). Mokėjimus atliks DGEFP skyrius *Affaires financières* (DGEFP – MAFI). *Commission interministérielle de coordination des contrôles* (CICC) yra EGF Prancūzijos audito institucija. Už priemonių įgyvendinimą bus atsakinga bendrovė „Air France“. Šiuo tikslu Prancūzijos valdžios institucijos ir bendrovė „Air France“ sudarys partnerystės sutartį.

Susijusios valstybės narės prisiimti įsipareigojimai

39. Prancūzija pateikė visas būtinas garantijas, kad:

– suteikiant galimybę naudotis siūlomomis priemonėmis ir jas įgyvendinant bus laikomasi vienodo požiūrio ir nediskriminavimo principų;

– buvo laikomasi nacionalinės ir ES teisės aktuose nustatytų su kolektyviniu atleidimu iš darbo susijusių reikalavimų;

– bendrovė „Air France“, kuri po darbuotojų atleidimo tęsia veiklą, įvykdė prisiimtus teisinius reikalavimus ir atitinkamai pasirūpino savo darbuotojais;

– bus išvengta dvigubo finansavimo;

– finansinė parama EGF lėšomis atitiks Sąjungos taikomas procedūrines ir materialines valstybės pagalbos taisykles.

POVEIKIS BIUDŽETUI

Biudžeto pasiūlymas

40. EGF didžiausia metinė suma neviršija 186 mln. EUR (2018 m. kainomis), kaip nustatyta 2020 m. gruodžio 17 d. Tarybos reglamento (ES, Euratomas) 2020/2093, kuriuo nustatoma 2021–2027 m. daugiametė finansinė programa[40], 8 straipsnyje.

41. Išnagrinėjusi paraišką pagal taikytinas EGF reglamento 13 straipsnio 1 ir 2 dalių sąlygas ir atsižvelgusi į tikslinių paramos gavėjų skaičių, siūlomas priemones ir

[40] OL L 433 I, 2020 12 22, p. 11.

numatomas išlaidas, Komisija siūlo mobilizuoti iš EGF 17 742 607 EUR sumą, atitinkančią 85 proc. siūlomų veiksmų bendrų išlaidų, kad būtų suteikta finansinė parama pagal pateiktą paraišką.

42. Siūlomą sprendimą mobilizuoti EGF lėšas bendrai priims Europos Parlamentas ir Taryba, kaip nustatyta 2020 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento, Europos Sąjungos Tarybos ir Europos Komisijos tarpinstitucinio susitarimo dėl biudžetinės drausmės, bendradarbiavimo biudžeto klausimais ir patikimo finansų valdymo, taip pat dėl naujų nuosavų išteklių, įskaitant veiksmų gaires dėl naujų nuosavų išteklių nustatymo[41], 9 punkte.

Susiję teisės aktai

43. Komisija, teikdama šį pasiūlymą dėl sprendimo mobilizuoti EGF lėšas, Europos Parlamentui ir Tarybai taip pat pateiks pasiūlymą pervesti 15 645 511 EUR sumą į atitinkamą biudžeto eilutę[42].

44. Priimdama šį pasiūlymą dėl sprendimo mobilizuoti EGF lėšas, Komisija priėmė sprendimą dėl finansinės paramos, kuris yra finansavimo sprendimas, kaip apibrėžta Finansinio reglamento[43] 110 straipsnyje. Šis finansavimo sprendimas įsigalios tą dieną, kai Komisijai bus pranešta, kad Europos Parlamentas ir Taryba patvirtino biudžeto lėšų perkėlimą.

---

41 OL L 433 I, 2020 12 22, p. 29.

42 Prancūzijos prašymu iš EGF išmokėta finansinė parama aktyvioms darbo rinkos priemonėms finansuoti po darbuotojų atleidimo įmonėje „Selecta“ buvo mažesnė negu 2022 m. kovo 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimu mobilizuota suma (4 074 296 EUR). Prancūzija informavo Komisiją, kad dėl ekonomikos atsigavimo po COVID-19 pandemijos pavyko išlaikyti 107 darbuotojus, kuriuos buvo numatyta atleisti 2022 m. sausio mėn. Todėl Prancūzija perskaičiavo ir sumažino iš EGF skirtiną sumą, reikalingą iš įmonės „Selecta“ atleistiems darbuotojams paremti. Dabar ši suma yra 1 977 200 EUR. Kadangi atlikus mokėjimą Prancūzijai veiklos eilutėje liko 2 097 096 EUR nepanaudotų įsipareigojimų asignavimų, Komisijai nereikia iš rezervo eilutės perkelti visos bendrovei „Air France“ numatytos įsipareigojimų sumos.

43 2018 m. liepos 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) 2018/1046 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių, kuriuo iš dalies keičiami reglamentai (ES) Nr. 1296/2013, (ES) Nr. 1301/2013, (ES) Nr. 1303/2013, (ES) Nr. 1304/2013, (ES) Nr. 1309/2013, (ES) Nr. 1316/2013, (ES) Nr. 223/2014, (ES) Nr. 283/2014 ir Sprendimas Nr. 541/2014/ES, bei panaikinamas Reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 966/2012, OL L 193, 2018 7 30, p. 1.

2022/0143 (BUD)

Pasiūlymas

EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS SPRENDIMAS

dėl Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo atleistiems darbuotojams lėšų mobilizavimo pagal Prancūzijos paraišką „EGF/2022/001 FR/Air France“

EUROPOS PARLAMENTAS IR EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdami į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdami į 2021 m. balandžio 28 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2021/691 dėl Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo atleistiems darbuotojams (EGF), kuriuo panaikinamas Reglamentas (ES) Nr. 1309/2013[44], ypač į jo 15 straipsnio 1 dalį,

atsižvelgdami į 2020 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento, Europos Sąjungos Tarybos ir Europos Komisijos tarpinstitucinį susitarimą dėl biudžetinės drausmės, bendradarbiavimo biudžeto klausimais ir patikimo finansų valdymo, taip pat dėl naujų nuosavų išteklių, įskaitant veiksmų gaires dėl naujų nuosavų išteklių nustatymo[45], ypač į jo 9 punktą,

atsižvelgdami į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

(1) Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo atleistiems darbuotojams (EGF) tikslas – rodyti solidarumą ir skatinti deramą ir tvarų užimtumą Sąjungoje, teikiant paramą atleistiems darbuotojams ir savarankiškai dirbantiems asmenims, kurių veikla nutrūko didelio masto restruktūrizavimo atveju, ir padedant jiems kuo greičiau grįžti prie deramo ir tvaraus užimtumo;

(2) EGF didžiausia metinė suma negali viršyti 186 mln. EUR (2018 m. kainomis), kaip nustatyta Tarybos reglamento (ES, Euratomas) 2020/2093[46] 8 straipsnyje;

(3) 2022 m. sausio 21 d. Prancūzija pateikė paraišką dėl EGF finansinės paramos skyrimo, nes iš Prancūzijos bendrovės „Air France“ buvo atleista darbuotojų. Paraiška buvo papildyta papildoma informacija, pateikta pagal Reglamento (ES) 2021/691 8 straipsnio 5 dalį. Ta paraiška atitinka EGF finansinės paramos skyrimo sąlygas, kaip nustatyta Reglamento (ES) 2021/691 13 straipsnyje;

(4) todėl finansinei paramai pagal Prancūzijos pateiktą paraišką suteikti iš EGF turėtų būti mobilizuota 17 742 607 EUR suma;

(5) siekiant kuo greičiau mobilizuoti EGF lėšas, šis sprendimas turėtų būti taikomas nuo jo priėmimo dienos,

---

44 OL L 153, 2021 5 3, p. 48.

45 OL L 433 I, 2020 12 22, p. 29.

46 2020 m. gruodžio 17 d. Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) 2020/2093, kuriuo nustatoma 2021–2027 m. daugiametė finansinė programa (OL L 433 I, 2020 12 22, p. 11).

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

2022 finansinių metų Sąjungos bendrajame biudžete Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo atleistiems darbuotojams lėšos mobilizuojamos siekiant skirti 17 742 607 EUR įsipareigojimų ir mokėjimų asignavimų sumą.

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną. Jis taikomas nuo [*priėmimo data*]*.

Priimta Briuselyje

Europos Parlamento vardu	*Tarybos vardu*
Pirmininkė	*Pirmininkas*

* Datą įrašo Parlamentas prieš paskelbiant OL.